

ŁUKASZ	MAREK	MATEUSZ
kolor ciemnoniebieski – tekst główny, bazowy, występujący u wszystkich trzech ewangelistów	kolor ciemnoniebieski – tekst bazowy występujący u wszystkich trzech ewangelistów	kolor ciemnoniebieski – tekst bazowy występujący u wszystkich trzech ewangelistów
kolor niebieski – tekst występujący u wszystkich trzech ewangelistów, ale nienależący do tekstu głównego, u Łukasza występuje w materiale dodatkowym	kolor niebieski – tekst występujący u wszystkich trzech ewangelistów, ale nienależący do tekstu głównego, u Łukasza występuje w materiale dodatkowym	kolor niebieski – tekst występujący u wszystkich trzech ewangelistów, ale nienależący do tekstu głównego, u Łukasza występuje w materiale dodatkowym
kolor różowo-fioletowy – materiał występujący wyłącznie u Łukasza i Marka, pominięty przez Mateusza	kolor różowo-fioletowy – materiał występujący wyłącznie u Łukasza i Marka, pominięty przez Mateusza	
	kolor zielony – materiał występujący wyłącznie u Marka i Mateusza, pominięty przez Łukasza	kolor zielony – materiał występujący wyłącznie u Marka i Mateusza, pominięty przez Łukasza
kolor pomarańczowy (brązowy) – materiał występujący wyłącznie u Łukasza i Mateusza, nieznaną Markowi, tzw. Quelle		kolor pomarańczowy (brązowy) – materiał występujący wyłącznie u Łukasza i Mateusza, nieznaną Markowi, tzw. Quelle
kolor purpurowy – materiał należący do Quelle, ale oparty na tekście markowym, stąd też kolor pośredni między niebieskim a brązowym		kolor purpurowy – materiał należący do Quelle, ale oparty na tekście markowym, stąd też kolor pośredni między niebieskim a brązowym
kolor czarny – fragmenty występujące wyłącznie u danego ewangelisty	kolor czarny – fragmenty występujące wyłącznie u danego ewangelisty	kolor czarny – fragmenty występujące wyłącznie u danego ewangelisty
{kolor szary w nawiasie klamrowym} – oznacza materiał wtórny, późniejsze wstawki do tekstu, ingerencje edytorskie	{kolor szary w nawiasie klamrowym} – oznacza materiał wtórny, późniejsze wstawki do tekstu, ingerencje edytorskie	{kolor szary w nawiasie klamrowym} – oznacza materiał wtórny, późniejsze wstawki do tekstu, ingerencje edytorskie

Pogrubienia – identyczne wyrazy w tekście greckim u co najmniej dwóch ewangelistów np.:

ŁUKASZ	MAREK	MATEUSZ
silny, porywisty wiatr	silny wiatr wiejący znad morza Tyberiadzkiego	porywisty wiatr znad morza